

SAINT PATRICK'S CHURCH

150th Anniversary 1869—2019

39-38 29th Street
Long Island City, NY 11101
tel: 718-729-6060

fax: 718-729-1276
email: stpatlic@yahoo.com
website: www.stpatlic.org

Father Robert M. Powers, Pastor
718-729-6060 ext. 12
father.rob.powers@gmail.com

Father Charles Gilley, in Residence

Deacon Carlos Trochez
718-729-6060

December 30, 2018

The Holy Family

Rectory and Parish Office

39-38 29th Street, Long Island City, NY 11101
718-729-6060 fax: 718-729-1276
email: stpatlic@yahoo.com
website: www.stpatlic.org

This week's office hours are posted inside the bulletin.

El horario de la oficina para esta semana está en el interior de este boletín.

Mrs. Ivanka Paez-Tianguiz, Admin. Assistant
Mrs. Silvia Marfé, Administrative Assistant

Religious Education / Educación Religiosa

Fr. Robert M. Powers & Deacon Carlos Trochez
Co-Directors 718-706-0565

Music Ministry

 Francis A. Barra, Organist

St. Patrick's Convent

 Sisters of St. Joseph
39-37 28th Street, Long Island City, NY 11101

Groups, Societies, & Prayer Groups

Cursillo, martes, 8:15 PM en el sótano de la rectoría

Grupo de Oración, lunes, 7:30 PM; capilla

Filipino Apostolate meetings as announced

Food Pantry most 3rd Saturdays/ *la mayoría de los 3er sábados*

Jornada youth group (*jovenes*), Friday/viernes, 7-9 PM; school

Our Lady of Perpetual Help Novena, Wed., 6:30 PM; chapel

Two Thousand Hail Marys, 1st Saturday, 7:30 AM—5 PM

Sunday Mass

Saturday Vigil: **5 PM** English
Sunday: **9 AM** English
10:30 AM *Español*
12 PM English
First Sunday 12:30 PM Tagalog

Weekday Mass

Monday through Friday **12:10 PM**
Martes /Tues. (español) (próxima: 7 de enero) **7:45 PM**
hora santa/ Holy Hour (próxima: 8 de enero) **6:20 PM**

Confession

Sat./ sáb. 4—4:45 PM or by appointment / o por cita

Sponsorship (Godparent/Padrino) Certificates

Parishioners must contact Fr. Powers at least 30 days prior to the liturgy in order to receive a certificate.

Feligreses deben comunicarse con el Padre Powers al menos 30 días antes de la liturgia para recibir un certificado de padrino.

Infant Baptism / Bautismo de Niños

Parents may inquire at the Parish Office about the commitment that is entailed.

Los padres pueden informarse en la oficina parroquial acerca del compromiso que se requiere.

Marriage / Matrimonio

Couples should make arrangements with one of the parish clergy at least six months in advance.

Las parejas deben reunirse con uno de los clérigos de la parroquia por lo menos seis meses antes de la boda.

Saint Patrick's Church

The Holy Family

December 30, 2018

La Sagrada Familia

Sat., Dec. 29	5:00 PM	+ Sr. Flora Marinelli, CSJ (month's mind)
Sun., Dec. 30	9:00 AM	+ Sr. Flora Marinelli, CSJ (month's mind)
		+ Francisco Marfe (anniv. of death)
	10:30 AM	+ Sr. Flora Marinelli, CSJ (aniv. de 1 mes)
	12:00 PM	People of the Parish
Mon., Dec. 31	12:10 PM	living & deceased members of the Holic, Urban, Lynch, McCormick, Gabriel, Menezes, & Pineiro families
Mon., Dec. 31	7:30 PM	Mary Mother of God / bilingual
Tues., Jan. 1	10:30 AM	Maria Madre de Dios/ español
	12:00 PM	Mary Mother of God / English
Wed., Jan. 2	12:10 PM	
Thurs., Jan. 3	12:10 PM	+ Louis Lauri, Jr. (1st Anniv.of death)
Fri., Jan. 4	12:10 PM	

Welcome to Saint Patrick's!

St. Patrick's Parish greatly values your presence at Mass, whether you attend Mass exclusively here or also at other churches or whether you attend Mass weekly, frequently, or periodically. We strongly emphasize what contemporary liturgists call the Ministry of the Assembly. We urge you to pray attentively in the Mass by singing God's praises loudly, by listening attentively to the Word of God, and by praying silently the Eucharistic prayer as the priest celebrant prays it aloud. You will discover that God will transform you and others through your participation in the mysteries of the Mass. May your experience of the liturgy here at St. Patrick's bring you lasting peace!

Skipped Mass on Sunday, December 23?

Skipped Mass on Christmas?

The Catholic Church advises you:
Don't receive Communion today
to avoid committing another mortal sin.

You are always welcome to attend Sunday Mass at St. Patrick's, whatever your frequency of Mass attendance is. But I urge all (adults and children) to abide by Church law and not to receive Holy Communion again if one deliberately has missed Mass on a Sunday or a holy day of obligation until one has gone to Confession and is in the state of grace once again.

One is obliged to attend Sunday Mass when one is on vacation. Visit www.masstimes.org or call 734-794-2100 for Mass times throughout the country. —RMP, Pastor

Pray for ... Recen por...

Our Sick / Nuestros Enfermos: Levy Delgado, Lydia Bautista, Rosa Fernandez, Brenda Bautista, Lina Asenata, Stephanie Merenda, Manuel Uruchima, Piedad C. Garcia, Tomas Rivera, Victor Lopez, Felix Gomez M., Carlos Eras, Edith Barriga, Della Buckner, Peggy Kealy, Danny Adoptante, Milagro Estrella, Vito Moncello, Gregory Viscovich, Brenda K. Gainza, Marilyn Brenes, Luchie Lacson, Maria Ruck

Find this bulletin online at stpatlic.org

Encuentre este boletín en
el sitio web stpatlic.org

¡Bienvenido a San Patricio!

La parroquia de San Patricio valora mucho su presencia entre nosotros, ya sea que usted asista a Misa exclusivamente aquí o en otras parroquias, que asista a la Misa semanalmente, frecuente o periódicamente. Ponemos mucho énfasis en lo que los liturgistas contemporáneos llaman Ministerio de la Asamblea. Le exhortamos a orar atentamente durante la Misa cantando en voz alta las alabanzas a Dios, escuchando atentamente su Palabra y orando en silencio durante la Plegaria Eucarística mientras que el celebrante ora en voz alta. Descubrirá que Dios lo transformará a usted y a otros a través de su participación en los misterios de la Misa. Que la experiencia de la liturgia aquí en San Patricio le traiga una paz duradera. —RMP

¿No Vino a Misa el Domingo, 23 de Dic.?

¿No Vino a Misa de Navidad?

La Iglesia Católica le aconseja: no reciba hoy la Comunión para evitar cometer otro pecado mortal.

Usted es siempre bienvenido a la Misa dominical en San Patricio, no importa con qué frecuencia lo haga. Pero yo exhorto a todos los adultos y niños a que acaten las leyes de la Iglesia y no reciban la Comunión si han faltado a la Misa deliberadamente un domingo o una fiesta de obligación, hasta que se hayan confesado y estén nuevamente en estado de gracia.

Uno está obligado asistir a la misa cuando está de vacaciones. Visita www.masstimes.org o llame 1-734-794-2100 para el horario de misas en todas partes del país. —RMP, Párroco

St. Patrick's Mission Statement

Relying upon the Holy Spirit, we, the Roman Catholic Parish of Saint Patrick's, invite all in our neighborhood to celebrate our common baptism in the Lord Jesus Christ

—as a priestly people—praying for ourselves, and interceding for our loved ones and for our world at Mass

—as a prophetic people—proclaiming the word of God in respectful dialogue with our neighbors

—as a royal people—building up the Kingdom of God through lives of humble service

Declaración de la Misión de San Patricio

Confiando plenamente en el Espíritu Santo, nosotros, la parroquia romana católica de San Patricio, invita a todos nuestros vecinos a celebrar nuestro bautismo común en Nuestro Señor Jesucristo:

—como un pueblo sacerdotal—orando por nosotros mismos e intercediendo por nuestros seres queridos y por el mundo en la Misa

—como un pueblo profético—proclamando la Palabra de Dios en un diálogo respetuoso con nuestros vecinos

—como un pueblo real—construyendo el Reino de Dios a través de nuestras vidas en un servicio humilde

Today's Readings / Lecturas de Hoy

1 Samuel / 1 Samuel 1: 20—22, 24—28

Psalm / Salmo 84

1 John / 1 Juan 3: 1—2, 21—24

Luke / Lucas 2: 41—52

Office Hours / Horario de Oficina

Mon., Dec. 31 (lunes)	9 AM—12 PM 1 — 4 PM
Tues., Jan. 1 (mart.)	Office Closed / Oficina Cerrada
Wed., Jan. 2 (miér.)	9 AM—12 PM 1 — 4 PM
Thurs., Jan. 3 (juev.)	9 AM—12 PM 1 — 4 PM
Fri., Jan. 4 (viern.)	9 AM—12 PM 1 — 4 PM

Certificados de Apadrinamiento (Padrinos)

No requerimos “certificados de apadrinamiento” a las personas que son invitadas a ser padrinos de Bautismo o Confirmación en San Patricio; confiamos en que las personas escogidas por los padres de nuestra parroquia son personas apropiadas e idóneas y los aceptamos sin requerir ninguna prueba.

Muchas parroquias, sin embargo, no tienen la misma póliza que se tiene en San Patricio en referencia a los padrinos. Requieren que cualquiera que vaya a servir como padrino o madrina traiga un certificado. Estos candidatos a padrinos deben obtenerlo de sus párrocos. Si a usted se le ha pedido un certificado para poder ser padrino o madrina en otra iglesia, usted debe llamar al Padre Powers 718-729-6060 ext. 12 o enviar a father.rob.powers@gmail.com **por lo menos un mes antes de que sea el bautismo o la confirmación** para poder certificar su presencia en cuatro (4) Misas dominicales en San Patricio y se le pueda describir a usted como un católico practicante al párroco que exige que el P. Powers se diga con certeza sobre su práctica religiosa.

Por favor tenga en cuenta que estos certificados no son requeridos a personas que van a ser padrinos en San Patricio, donde nuestra póliza es confiar en que nuestros padres saben a quién escoger.

Sponsorship Certificates (Godparents)

We do not require “sponsorship certificates” of persons invited to serve as godparents at baptism or Confirmation at St. Patrick’s; we trust that candidates chosen by the parents of our parish are appropriate and we accept them without proof.

Many parishes, however, do not have the same policy as St. Patrick’s with regard to godparents. They require a certificate of anyone who is to serve as a godparent. These godparent candidates must obtain these certificates from their pastors. If you have been asked for a certificate in order to be a godparent or sponsor in another church, you must email father.rob.powers@gmail.com or call Fr. Powers (718 729 6060 ext. 12) **no less than one month before the baptism or Confirmation** in order that he can certify your presence at four consecutive Sunday Masses in St. Patrick’s and can describe you as a practicing Catholic to the pastor who is demanding that Father Powers state with certitude your religious practice.

Please be clear that these certificates are not required for persons serving as godparents or sponsors at St. Patrick’s, where our policy is to trust the godparent choices of our parents.

Second Collections / Segundas Colectas

Dec. 23 Maintenance & Repairs / Mantenimiento y Reparación

Religious Education Office
Closed This Week
There are clases on Sat., Jan. 5.

**Oficina de Educación Religiosa
Cerrada Esta Semana.
Habrá Clases el Sábado, 5 de Enero.**

Mary Mother of God Maria Madre de Dios

**Monday, Lunes, December 31
Vigil Mass Misa de Vigilia**

7:30 PM bilingual

Tuesday, Martes, Jan. 1

10:30 AM español

12:00 PM English

Mary, Mother of God is a holy day of obligation. In order to remain in the state of grace and receive Holy Communion on Sun., Jan. 6, you must attend a Vigil Mass on Mon., Dec. 31 **or** a Mass on Jan. 1 here or at another Catholic church. Attending Mass on either day fulfills your obligation.

Maria, Madre de Dios es día santa de obligación. Para permanecer en el estado de gracia y recibir la Sagrada Comunión el Dom., 6 de Enero, ud. debe asistir a una misa de vigilia en la Vigilia de Navidad (Nochebuena) o una misa del Día de Navidad aquí o en otra iglesia católica. Asistir a la misa el 31 de Dic. o el 1 de Enero cumple su obligación.

150th Anniv. Communion Breakfast Sunday, February 10, 2019

Vista Skylounge & Penthouse

Sheraton Four Points Inn

27-05 39th Avenue

10:30 AM; following the 9 AM Mass

Sister Maria Pascuzzi, CSJ, speaker (and she is dynamic!)

Tickets are \$35 and will be on sale soon

Find this bulletin online at
stpatlic.org

Holy Land Pilgrimage in Nov. 2019

The Filipino Apostolate is sponsoring an 8 day **Pilgrimage to the Holy Land** from **Nov. 14 thru Nov. 21, 2019**. The package includes: round trip transportation NY to Tel Aviv; six nights 4 star first class hotels; five days sightseeing in luxury air conditioned coach of Bethlehem; Masada & the Dead Sea; Old City of Jerusalem; the Sea of Galilee; Church of the Holy Sepulchre; Mount Zion. Registration forms available on the bulletin boards in the vestibule.

Cost: **\$2600.**

Spiritual Director: Fr. Rob Powers

Reservations: Zoila Mendoza 516 695 0784;
Albert Diala 347 260 8063

Feasts of the Octave / *Fiestas de la Octava*

Mon., Dec. 31	Saint Sylvester I , pope + 336 <i>San Silvestre I, papa</i>
Tues., Jan. 1	Mary, Mother of God <i>María, Madre de Dios</i>
Wed., Jan. 2	Sts. Basil the Great & Gregory Nazianzen , <i>bishops & Doctors of the Church</i> <i>San Basilio y San Gregorio Nazianzen,</i> <i>obispos y Doctores de la Iglesia</i>
Thurs., Jan. 3	Most Holy Name of Jesus <i>Santísimo Nombre de Jesus</i>
Fri., Jan. 4	St. Elizabeth Ann Seton , religious <i>Santa Isabel Ana Seton, religiosa</i>
Sat., Jan. 5	St. John Neumann , bishop <i>San Juan Neumann, obispo</i>

Annual Catholic Appeal / *Campana Anual Catolica*

As of Wednesday, December 26, we reached **190%** of our goal with **\$31,047** from **71** gifts and pledges. Our goal for the ACA was **\$15,916**; We now have **\$15,131** toward the construction of a handicapped bathroom on the level of the church. Please consider a pledge of **\$250** or give at the level of at least **\$100**.

Religious Retirement envelopes

available in the vestibules and can be returned by Dec. 30.

As of Dec. 16, we received 44 envelopes and **\$1061**.

In 2017, St. Patrick's gave **\$1806** to this important fund.

Sobres para las Religiosos y Religiosas Retirados

disponibles en los vestíbulos y pueden devolverlos el 30 de Dic. o antes. Al 16 de Dic., hemos recibido 52 sobres con \$1233. En 2017, San Patricio dio \$1806 a este fondo importante.

Find this bulletin online at stpatlic.org

Mary Mother of God, Jan. 1, 2019

is a holy day of obligation

Maria Madre de Dios, 1 de enero, 2019

es un santo día de obligación

Mon., Lunes, Dec. 31

7:30 PM bilingual

Tues., Martes, Jan. 1

10:30 AM *español*

12 PM English

Remember:

'It's not over 'til it's over'

- It's Christmas until Sun., Jan. 13, the Solemnity of the Baptism of the Lord
- Until Jan. 13, it's right for us to wish one another Merry Christmas.
- Keep the *crèche* up until Jan. 13 and the tree for as long as you can.
- Imitate Mary, Mother of God and continue to contemplate the mystery of the Incarnation now that the holiday *busy-ness* has passed.

Please participate in the **Christmas**

Flowers Memorial Wall. Forms are available
by the doors of the church.

Favor de participar en el Pared

Conmemorativo de Flores Navideños.

*Formas están disponibles por las
puertas de la iglesia.*

Month's Mind Masses

Misas de Aniversario de un mes

Sister Flora Marinelli, CSJ

Dec. 29 & 30: 5 PM Vigil, 9 AM, 10:30 AM

ENVELOPE REGISTRATION

Cómo obtener sus sobres para la colecta

You may return this form by mail, email,
or in the Sunday collection.

*Devuelva esta forma por el correo o email,
o deposítela en la colecta del domingo*

Name/Nombre:

Address / Dirección (with/con apt. #):

City, State, Zip / Ciudad, Estado, Zip:

Telephone # (optional):

Age (optional):

Email address (optional):

Play the December 50/50

Place your chances in the collection
no later than today, **Sunday, December 30**

As of Sunday, Dec. 16, the level of the 50/50 was **\$525:**
\$265 for the winner and **\$260** for St. Patrick's

Juegue el 50/50 de Diciembre

*Pongan sus chances del 50/50 en la colecta
no mas tardar de hoy, **Domingo, 30 de Diciembre***

*Al Dom., 9 de Dic., la nivel del 50/50 de Dic. fue **\$420:**
\$210 para el ganador y **\$210** para San Patricio.*

Attend Mass on holy days of obligation

**Mary, Mother of God,
Tues., Jan. 1**

*Asistir a la misa en los
días santos de obligación*

**Maria Madre de Dios
Martes, 1 de Enero**

Mary, Mother of God

Maria, Madre de Dios

Vigil Masses / *Misas de Vigilia*

Monday, Lunes, December 31

7:30 PM bilingual

Masses of the day / *Misas del día*

Tuesday, Martes, January 1

10:30 AM español

12:00 PM English

Mary Mother of God
is a holy day of obligation

*La Natividad
es día de obligación*

Generations of Faith (GF)

June 2016:

118 parishioners pledged a total of
\$304,421 to GF over a 5 year period

Nov. 15, 2018:

GF received a total of **\$128,623**
from **100** of those 118 parishioners
56 have made all their monthly payments

As was announced from the start of GF, the first **\$80,000**
of that \$126,500 stays with the Diocese of Brooklyn:
\$60,000 for the priests' retirement fund
and \$20,000 for youth ministry

St. Patrick's has received **\$48,623** from that \$128,623 and
will continue to receive all money given to the GF by its
parishioners. That money is slated for the new **air con-
ditioning system** that has been installed. Once that system
paid for, any additional money will be used for a **bathroom**
with handicapped access on the floor level of the church.

Merry Christmas

Feliz Navidad